

Chambre des Représentants

SESSION 1966-1967.

9 MARS 1967.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 12 juillet 1966 relative aux
maisons de repos pour personnes âgées.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Depuis l'entrée en vigueur de la loi du 12 juillet 1966 relative aux maisons de repos pour personnes âgées, de nombreuses informations ont été recueillies par mes services et il a été procédé à un premier examen succinct des quelques centaines de demandes d'agrément qui ont été introduites. Des rapports faits par mon Administration il résulte qu'en attendant l'application effective dans les maisons de repos des normes qui seront établies sur base de la loi il s'avère souhaitable de prendre immédiatement quelques dispositions transitoires pour assurer aux personnes hébergées de meilleures conditions de séjour, de soins et de protection.

Tel est l'objet du présent projet de loi.

Le Ministre de la Santé publique,

R. HULPIAU.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1966-1967.

9 MAART 1967.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 12 juli 1966 op de
rustoorden voor bejaarden.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Sinds het invoege treden van de wet van 12 juli 1966 op de rustoorden voor bejaarden, werden door mijn diensten talrijke inlichtingen ingewonnen en werd er overgegaan tot een eerste summier onderzoek van de enkele honderden ingediende aanvragen om erkenning. Uit de door de Administratie opgestelde verslagen blijkt dat in afwachting van de definitieve toepassing van de normen welke aan de rustoorden zullen gesteld worden ter uitvoering van de wet, het wenselijk is onmiddellijk enkele overgangsmaatregelen te treffen om de gehuisveste personen betere verblijfsvoorwaarden, verzorging en bescherming te verzekeren.

Dit is het doel van onderhavige ontwerp van wet.

De Minister van Volksgezondheid.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, deuxième alinéa;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Santé publique est chargé de présenter en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

L'alinéa 2 de l'article 9 de la loi du 12 juillet 1966 relative aux maisons de repos pour personnes âgées est remplacé par les dispositions suivantes :

« Toutefois, le Roi peut subordonner l'autorisation provisoire visée à l'alinéa précédent, à la réalisation, dans un délai qu'Il détermine, de certaines conditions en matière de protection contre l'incendie, de dispensation des soins, de surveillance médicale et de capacité en lits.

» De toute manière, les établissements devront satisfaire aux normes fixées en application de l'article 3 dans un délai de trois ans à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi. »

Art. 2.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 8 mars 1967.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de wet van 23 december 1946, houdende oprichting van een Raad van State, inzonderheid artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordacht van Onze Minister van Volksgezondheid,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Volksgezondheid is gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers, het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Artikel 1.

Alinea 2 van atikel 9 van de wet van 12 juli 1966 op de rustoorden voor bejaarden wordt vervangen door de hierna volgende bepalingen :

« De Koning kan echter de in het voorgaande lid bedoelde voorlopige erkenning afhankelijk maken van het tot stand brengen binnen een door Hem vastgestelde termijn, van bepaalde voorwaarden in verband met de brandbeveiliging, de verpleging, het geneeskundig toezicht en de bedden-capaciteit.

» Hoe dan ook de inrichtingen moeten aan de overeenkomstig artikel 3 vastgestelde normen voldoen binnen drie jaar met ingang van de inwerkingtreding van deze wet. »

Art. 2.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 8 maart 1967.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Santé publique,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Volksgezondheid,

R. HULPIAU.